

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 63 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

N. v. p. riad. p. a. t. v. Bratislava
 cis. 25448/III. a 1925

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — filler.
 Nyititéri közlemények garmond
 soronként — filler.
 Gyakori hirdető- és a velünk
 összeköttetésben levő hird. irodák
 árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A közíratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kézíratok vissza nem adatnak.
 Alapította: **HOLLÓ SÁNDOR.**

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: **A LAP KIADÓJA.**

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-
 ókat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: **NYITRAI és TÁRSA.**

Vasutügyi kívánságaink.

Megirtuk annakidején, hogy a lévai járási képviselőtestület akcióba lépett vasuti menetrendünk megfelelő rendezése érdekében, mert az egész garamvölgyi vonalon elégedetlen az utazó közönség az eddigi közlekedési renddel. A vasutigazgatóság gyakran megszüntet fontos vonatjáratokat, anélkül, hogy a nagyközönség és az érdekelt közgazdasági képviselvek véleményét ebben a kérdésben meghallgatná. Így történt az két év előtt a Párkányposzonyi gyorsvonattal, amelynek beszüntetése ellen az egész környék érdekeltje állást foglalt, — de eredmény nélkül.

A vasutigazgatóságnak ma már sokkal erőteljesebben kell kidomborítani a vasut üzleti jellegét az eddiginél, mert hiszen a vasutnak számolni kell az autók és autóbuszok konkurenciájával, így tehát mindent el kell követnie, hogy a nagyközönség igényeit minél jobban kielégítse, mint igyekezik az a kereskedő, aki nem akarja azt, hogy régi vevői a konkurenciához pártoljanak át.

És minél kevesebbet kérünk a nemzetiségi politikából, a sovinizmusból a vasutnál. Amilyen kifogástalan udvariassággal kezelik pl. utazás közben a kaluzok a közönséget, vagy a nagy állomások tisztviselői, annál megdöbbenőbb egyik-másik vidéki kis vasuti jegypénztárban hallani a pénztárost, amidőn a jegyváltót rendreutasítja, mert az állomás nevét, ahová a jegyet váltja, magyar néven merse nevezni. A vidéki kis állomások alkalmazottai csak a vasut üzleti alkalmazottainak érzézik magukat s ne azt nézzék, hogy az utas mint nevezi az állomást, hanem csak azt tekintik, hogy ezek is pénzt hoznak, amelyekből az ő fizetésük is kitelik. Nagyon lényeges dolog ez ma, mert hogyha valakivel egyszer-kétszer megesis, bizony meggondolja, hogy rendezzen-e kirándulást a hegyvidékre, ahol esetleg ilyen nem kívánatos intermezzónak lehet kitéve. Nem akar mérgeledni, inkább autóra ül és olyan nyelvű sőtört választ, amilyet akar.

A lévai járási képviselőtestületének akciója arra irányul, hogy a vasutigazgatóság a Pozsony-zólyomi vonalon még egy gyorsvonatpár járatot állítson be, amely Pozsonyból 15.30-kor indulna és Zólyomba 19.30-

kor érkezne, vissza 10.10-kor indulna.

A képviselőtestület már 1931-ben kért két pár gyorsjáratot ezen a vonalon s 1932-től be is lett vezetve egy pár, mely igen jól bevált. A másik pár járat indításának akadályul akkor azt hozták fel, hogy nincs motoros mozdony elegendő. Akkor a vasutigazgatóság is belátta, hogy szükség van a másik pár gyorsjáratra is, éppen ezért főlőseges annak szükségességét újból bővebben megindokolni, hiszen egész Szlovenszkón nincs olyan vonal, ahol csak egy gyorsjárat lenne, amint az a Tótmegyer-gamberzencei vonalon van. Sajnálatos, hogy ezek dacára az új menetrendben még sincs bevezetve az új másik pár járat.

Az új gyorsjárat megfelelő csatlakozási beosztással nagyon jól helyettesítené a Pozsony-párkányi vonalon ezelőtt két évvel beszüntetett gyorsjáratot, melyekhez a csatlakozás szerint most Pozsonyból érkezés Prágába 14.20 és érkezés Prágából Pozsonyba 15.08. Emellett behelhetne szüntetni a Pozsony-tótmegyeri vonalon két szemelyvonatjáratot.

A képviselőtestület elutasítja a vasutigazgatóság azon esetleges ellenvetését, hogy a vasut utasokat veszítene a Pozsony-Zsolna-zólyomi vonalon az új gyorsjárat bevezetésével, mert nem lehet számításba venni azt a néhány direkt utast, hiszen az a veszteség sokszorosan megtérülne itt ezen a vonalon. Végül is az utasok érdeke a vasut érdeke is. A vasutigazgatóság eléggé bebizonyította, hogy azok az ellenvetések nem jöhetnek figyelembe, már azzal is, hogy eddig már három közvetlen járatot vezetettett be a Pozsony-Léva-zólyomi vonalon.

Az új gyorsvonatjáratnak megállni csak Tótmegyeren, Nagysurányban, Léván, Ujbányán és Gamberzencén kellene, mert főlőseges több állomáson a megállása, mivel az rossz benyomással van azokra az utasokra, kik hosszabb utakat tesznek meg s tulajdonképpen ezeknek a kedvéért kell a gyorsjárat és nem azon egy-két utas számára, kik a kisebb állomásokról szedődnek össze. Ezért sajnálatos, hogy az eddigi gyorsjárat az új menetrend szerint nem hogy kevesebb megállóval közlekednék, de a megállók még kibővítették Vágsellye és Kovácsi megállással is.

Közlekedésügyünk sérelme még az is, hogy a vasutigazgatóság két év előtt megígérte, hogy a Nagysurány-lévai vonalakat az 1933. év végéig erősebbé, elsőosztályúvá építteti át, azonban ezek az átépítési munkálatok olyan lassan haladnak előre, hogy emellett a tempó mellett azok a megígért időre aligha készülhetnek el, mardépig a vonal megerősítését a fontos közlekedésügyön kívül még gazdasági szempontból is sürgetni kell, mert a részletenkinti átépítésbe befektetett milliók kihaználatlanul és haszontalanul vannak befektetve, mert az erősebb vonalat csak akkor lehet nagyobb forgalomra használni, ha az egész készen van. A munka meggyorsítása már a munkanélküliség szempontjából is indokolt, mert nemhogy növelték volna a munkát, hanem még be is szüntették sokat. A vasutigazgatóság a legjobban megtudja ítélni, hogy az Érsekújvár-Léva-zólyomi vonalon a gyorsabb és biztonságosabb, valamint teherbíróbb forgalmat csak akkor tudja kihazsnálni, hogy ha az egész vonal erősebbé lesz átépítve.

Elismeréssel vette tudomásul a járási képviselőtestület a vasutigazgatóság ama igyekezetét, amellyel a vonalak teherbíróképességét emeli, valamint a járatokat gyorsítja és új járatokat vezet be, de hangsúlyozta, hogy a Nagysurány-lévai és Léva-zólyomi vonalon a járatok nem hogy csak nem kielégítő gyorsaságuk, hanem megdöbbenően lassuk, amit orvosolni kell.

A járási hatóság a vasutügy tekintetében felelősségteljesen képviseli a nagyközönség és a vidék közgazdaságának kívánságait, ezeket a vasutigazgatóság belátására apellálunk a kívánságok teljesítése tekintetében.

Az élelmisség.

A gazdagok egy része önhibáján kívül lett gazdag: nem kellett hozzá megerőltetés, vagy különösebb képesség, mert beleszüllett, akinek szerencséje volt. A szegények nagy százaléka önhibáján kívül vagyontalan.

Az emberek különféle képességük, nem vetheti magát mindenki a pénzügyjésre, mert helyzetében kénytelen bérbeadni erejét. Kénytelen, mert semmije nincs azonkívül és éppen ezért nem kívánhatjuk tőük, hogy ellegyenek ragadtatva mások mérhetetlen kincseitől. A legtöbb embernek nincs módjában kifejleszteni szunnyadó képességeit, nagyon sokan nem is sejtik, hogy lehetne, annyira alul állanak az életfölismerés vonalán. És ez nem az ő hibájuk — bár viselni kénytelenek ennek következményeit a lenézést, a kiját-

szást — nem rajtuk mulik, hanem azon a maradi környezetben, mely szintén alig lát tovább az ólak, fűzfák, sár, por, nádfódelek világánál.

Többnyire mindenki képességeinek megfelelő pályát választhat, kivéve a pályaválasztásokat. És ma sok munkaerő kiszorult a megélhetést nyújtó munkalehetőségekből. Egyszerre irigyeltek lettek a fix-fizetésűek, ott él a vágy a dolgozni akarókban — „bár bennünk is államosítanak.”

Távedés azt hinni, hogy azok, akik fix-fizetést élveznek, élelmesebbek lennének a szabad pályákon, mint a mindenből kiszorultak, mert hisz bizonyos hányada a pályakeresőknek éppen azért választott biztos nyugdíjképes állást, hogy gondok és kizártság nélkül élhessenek. Ez a nyugalmasság keresése látszólag élelmesség mentes és mégse, mert itt a pályaválasztásban van az életrevalóság. Mellékesen azt is láthatjuk, hogy a rendezett fizetés nem csökkenti a munkakedvet, hanem egyensúlyban tartja.

Más irányú élelmesség nyilvánult meg a szabad pályák felé vonzódkban. Biztosak voltak a dolgukban, biztak önjerejükben, mind hitte, hogy a jég hátán is megél, még az induláshoz szükséges kis tőke nélkül is. Egyre többen kerültek a jég hátára üres zsebbel. Leálltak a gyárak, nem kellett a téglá, nem vették a ruhának valóit, mindenki spórolt, akinek volt miből. És a napról-napra ieronygolódo kópialók — akikről de sok szó esik ma — mindig úgy tudták, hogy az ég táplálja madarait, most látniuk kell kis poronytáik fonyadását. Nem csoda, ha az állandó nyomásztó lehangozt állapotból úgy igyekszik szabadulni, ahogy tud.

Soha annyit nem gondolkodtak az emberek, mint ma Még falun is, ahol minden az ökrök cammogásához igazodott, már kezdik be nem érni vele. Gondolkodnak különösen a ráérő munkanélküliek, hogyan segíthetnének önmagukon, hogy szünjön kissé a gyomrok korgása, mert csalan fözéleken nem lehet élni állandóan. Nem élehetlenségük oka a nyomoruknak.

A falu határa bizonyos mennyiségű föld földből áll, ami bizonyos számú tulajdonos kezén van és nem kívánatos, hogy nagyon elaprózódjon, mert a termelés minőségét és mennyiségét veszélyezteti. Tehát hiába is élmes a földet igénylő nincstelen, ha nincs pénzre amin földet vegyen és hiába venne, — ha volna miből — ha nincs aki eladja. A szaporodás egyre tart, ez a tény ugyanis oszt a családon belül. Egyre többen maradnak le. Ilyen tapasztalatok mellett lépett közös gazdálkodásra Ibrány Tiszamenti község lakossága és a vele szomszéd község egy része. Rájöttek, hogy ez sokkal előnyösebb.

Mindenkinek úgy van joga a föld javaihoz, mint a levegőhöz, — mondta Tolsztoj.

A szegény ember tartson ki a kitarítás mellett, amikor ugyanis övé a legnagyobb teher, a legkülönösebb teher, a nincstelenség, az ezergondu üresség. Mert csak vics az, hogy „akinek semmije sincs, annak gondja sincs.” Más a vilóság, mert ha ez így volna a gazdagok lerázták volna már a vagyonukat.

A film föltalálója nyomorban halt meg, míg a film-vállalkozók meggazdagodtak. A találmányok lelki kényszerből születnek, nem pénzért, de mégis a találmány nélkül nem gazdagodhattak volna meg a vállalkozók és bizony úgy lett volna igazságos, ha a föltalálónak is juttatnak. A föltalálóban hasznos irányú leleményesség nyilvánult meg üzleti érzék nélkül.

Mi lenne, ha mindenki csak gazdaságra törekedne? Még nagyobb túlekedés, egymásmarás következne.

Az emberek rendezett viszonyokra vágyanak. Élni akarás, leleményes élelmesség és pénzgyűjtés, különböző irányú életmennyilvánulások. Az emberiség csíja nem az örökös hajsza a gazdaság és gyomor után, hanem a szellemi élet kifejlesztése a mindennapi életszükségletek megadása mellett.

Az erős segítse erőshöz a gyöngét. Az életképesség- a szellemi életrevalóság területeire lendüljön át. Az életrevalóság két kelleke: ép test, ép lélekből egészséges élelmesség fejlődik, mely az emberiség javát szolgálhatja.

Mivel táplálkozik az emberiség?

Nem könnyű felelni arra a kérdésre, hogy mivel táplálkozik az emberiség, de ha megpróbáljuk tisztázni a kérdést, érdekes megállapodásokra jutunk. A legnagyobb kulturműemzetekre vonatkozóan Rubner berlini egyetem tanár állított össze egy kimutatást. Rubner professzor Németországot, Olaszországot, Franciaországot, az Északamerikai Egyesült Államokat és Japánt vizsgálja tanulmányában, úgy hogy eredményeiből jogal vonhatni le következtetést az egész emberi fajra. A tanulmányozott országok lakossága ugyanis összesen 450 millió embert jelent, ami mindenesetre elég szép alap az általánosításra.

Rubner abból indult ki, hogy az ember napi táplálékszükséglete 85,4 g fehérje, 59,8 g zsiradék és 459,6 g szénhidrát. A szénhidrátok között tudvalevően legfontosabb a cukor. Ha már most a különböző nemzetek táplálkozását nézzük, arra a meglepő tényre jutunk, hogy az emberek, bárhol is lakjanak, körülbelül ugyanannyi fehérjét és szénhidrátot fogyasztanak. Ebben a két anyagban alig néhány százalékos az eltérés országok szerint. Ami a zsiradékot illeti, itt már nagy különbségek vannak. Amíg Németország, Franciaország és Ausztria közepes zsiradékmennyiséget, napi 60 g-ot fogyaszt, addig Oroszország csak negyvenhárom, Japán mindössze huszonkilenc g-ot. Angliában viszont már napi százöt g-ra emelkedik a fogyasztás.

A legnagyobb változatosság uralkodik abban a tekintetben, hogy az egyes népek milyen élelmiszerek alakjában veszik magukhoz az ismertetett táptételeket. Az emberiség étlapja határtalan lehetőségeket nyújt. Van azonban olyan alaptáplálékok, amelyeknek fogyasztását párhuzamba állíthatjuk az egyes országoknál. Így például a legtöbb gabonafélet Oroszország fogyasztja, ahol az összes élelmiszerek 63,7%-a gabonából áll. Legkevvesebb a gabonafogyasztás Angliában, mindössze 37,7%. A franciák táplálkozásánál a gabona 55,2, a németeknél 40,8%-ot ér el.

Léva története a XVII. században

Írta: HAICZL KÁLMÁN dr.

II.

Csáky László Végles várának és tartozékainak birtokosa volt. „Végles pedig — írja Pálffy Pálnak 1639. január 23-án — csak oly birtok, hogy ebből gyermekei még jó nemes emberek sem lehetnének.” Ennélfogva arra kéri őt, szerezze neki oly alkalmatosságot, azaz állást, hová jelen szorult helyzetéből menekülhetne. (U. o. 220.) Csákyt tehát lévai kapitánnyá nevezték ki, Miskeyt pedig a nógrádi főkapitányságra helyezték át.

Csáky László azonban ezzel be nem érte; ő a lévai váruradalom megszerzésére törekedett. Már 1639. február 9-én 180,000 frt készpénzt ígért érte, de a királynak akkor még nem nagy kedve volt Léva eladására. Pálffy Pál ez alkalomból írja Pálffy Istvánnak, hogy ha 225,000 frtot letehetne, igyekezni fog arra, hogy ügyét előmozdítsa. (U. o. 220—221.) Pálffy Istvánnak ennyi készpénze nem igen lehetett s így történt, hogy a király 1640. évben Léva várát tartozékaival együtt 180,000 frtért Csáky László lévai várkapitánynak adományozta.

Mielőtt tovább haladnánk, ez éveknél török-magyar viszonyairól s a hódoltság helyzetéről kell megemlékeznünk.

A 17. század első felében a magyarok a törökökkel nem kevesebb, mint hét békeszerződést kötöttek. Az 1606. évi békeszerződést a zsitvoriak, ezt 1616-ban a bécsi, 1618-ban a komáromi, 1625-ben a szögyényi „tracta”, 1627-ben az első szönyi, 1642-ben a második szönyi béke követte. E békeszerződések hivatva voltak arra, hogy nemcsak a területi birtokviszonyokat rendezzék, hanem az adófizetést is szabályozzák. A szögyényi tárgyalásokat megelőzőleg az 1625. évi 29. cikk értelmében a nádor minden oly vármegyéhez, melynek hódolt helységei voltak, felhívást intézett, hogy alispánja és szolgabírái által a hódolt helységeken az okozott károkról és sérelmekről vizsgálatot tartson és a jegyzőkönyveket terjesztesse fel. Így készült el a hiteles kimutatások, amelyek a hódolt helységeket helyzetét élethűen feltárják.

Ezekből a sérelmekből, pusztításokból és latorkodásokból Bars vármegyének igen bőseség rés jutott ki.

Az 1627. évi jelentés Bars vármegyéről ezeket írja: Noha ennek a vármegyének romlását meg sem írhatni, sem az sok kárvál-

lásokat, mert számlálhatatlanok, de mindazonáltal, melyet megszámálhattunk, renddel így következnek:

Eleven embert, kit elvitettek rabságra városokról, mindenestől N. 1047.

Bujó vermekben füst miatt megfult és az kit levágtak 353. Szarvas barmot, ökröt, tehenet, juhot és egyébféle marhát N. 13265.

Szödönyi tracta után falukat hódoltattak be N. 9.

Ezen az vármegyében az hatvan falukhoz való faluknak sumájokat feljebb verték ft 1275.

Buzát és zabot vettek rajtok esztendőnkint sarlai szapuvál N. 800.

Mézet és vaját vett pintet rajtok N. 513.

Szentgyházakat az egész vármegyében semmivé tettek és sok harangokat elvitettek: falukat rész szerint kit egészben megégették az vármegyében N. 750. (?)

Ezenkívül minden munkára kergették az 60 falukat.

Ezenkívül az vármegyében summa szerint mennyi árákat cselekedtek az négy szolgabírák jószágában 4 száz és 49 ezer és 62 ft. (Salamon: Magyarország a török hódítás korában. 456.)

Léva vidékéről részletekkel is szolgálhatunk.

1629. aug. 7-én jelentik a bakabányaiak, hogy a mult heti békétárgyalás (Léván?) eredménytelen maradt. A küldöttek nemcsak méltatlankodva távoztak, de némelyek a helyszínén halva maradtak és Liphay (alispán) is alig birt kocsián menekülni. Amire a törökök felbátorodva keköftögtak a rablás és pusztításnak.

Mult szombat (aug. 4.), amidőn Szögyényről az egész nyáját elhajtották, Léva alatt nagy számban mutatkoztak; ezeket ugyan Forgách Miklós erősen üzőbe vette, de el nem érthette. Tegnapelőtt az esztendőgi törökök nagy számban a Dunán átjöttek és tegnap Léva alatt táboroztak és a ludányi hegységben elhelyezkedtek, ahonnan bizonyosan ide támadni szándékoznak. (Némethy. 244.)

Aug. 12-én pedig azt írják a selmeczieknék: „Bizonyára ismeretes előtettek, hogy mult pénteken (aug. 10.) Frauenmarktton (Báth) az országos vásár alkalmával mi történt. Midőn a török kereskedők Léva felé visszautaznának a nekik adott kísérőkkel együtt, Báthoz közel a disznói határban őket néhány huszár megtámadta és mindannak dacára, hogy patenseik és Koháryti salvus conductusuk volt, közülük hármat levágtak, a többi megsebesítették. A sebesülteket

A cukorfogyasztás Angliában hétszer akkora (14.2%), mint Olaszországban (2.2%). A hufogyasztás ugyancsak Angliában háromszor akkora (16%), mint Olaszországban (5.9%). Tejet is Olaszország fogyaszt a legkevesebbet, mert a lakosság élelmiszereinek mindössze 1.5%-os szerepet játszik. Franciaországban a tejfogyasztás már 4.3, Angliában 7.1%, míg a legtöbb tejet Németország használja el, ahol a lakosság táplálékának 8.6%-át a tej szolgáltatja. Rubber kimentatásának a legérdekesebbek a burgonyára vonatkozó számok. Olaszországban a burgonya 1.9%-ban szerepel élelmiszertül, míg Angliában és Franciaországban 6.5, Németországban pedig 12%-os a jelentősége. Kiderül ebből, hogy a burgonyának túlzott fontosságot tulajdonítunk az emberiség táplálkozásánál, mert a burgonyafogyasztás évről-évre csökken. Ma már a vizsgált államok közül egyedül Németország, Oroszország és Lengyelország fogyaszt nagyobb mennyiségben burgonyát. Oroszországban ezt a primitív földmívelés magyarázza. Ma az orosz mezőgazdaság termelésének valamivel több, mint fele, 50.8%, burgonyára esik.

Az emberiség sokkal több növényi anyagot fogyaszt, mint állati. Még azokban az országokban is az a helyzet, amelyek elismerten husevők. Általában az állati táplálékok az emberiség élelmiszereinek 40%-át teszik ki. Legkevesebb húst és egyéb állati terméket fogyaszt Japán, ahol az egész fogyasztásnak 8%-a ez. Oroszországban 10, Franciaországban 20, Németországban 30, Angliában 40% az állati eredetű táplálék.

A növényi táplálékok között csak négy van, amely az egész világ élelmiszere szempontjából jelentős szerepet játszik. Nevezetesen az egyik oldalán a buza és a rozs, mint kenyéryanag, a másik oldalán a rizs és a kukorica, amelyet pépesítve fogyasztanak. Az ember könnyen hajlik arra a gondolatra, hogy az emberiség életében a kenyérmagvak játsszák a legnagyobb szerepet. Ez azonban téves felfogás, mert az emberiségnek csak 40%-a él gabonakenyérrel, míg hatvan %-a

rizs- és kukoricapépet eszik. Amely népek buza- és rozkenyeret használnak, azok lényegesen több zsiradékot fogyasztanak, mint a rizs- és kukoricaevők.

A kenyérmagvak között első helyet foglalja el a buza, amelyből évenként 130 millió tonnát terem a föld. Az évi rozstermés 41.8 millió tonnára tehető. Érdekes, hogy rozst csak Európában termelnek. Az igazi rozsfogyasztó országok Németország, Lengyelország és Oroszország. A legtöbb rizst természetesen Ázsia fogyasztja, évi 200 millió tonnát. Kukoricából Amerika termel és fogyaszt legtöbbet.

Az emberiség táplálkozása nem minden időben ugyanaz, hanem a mezőgazdaság fejlődésével karöltve változik. Különösen az utóbbi évtizedekben észlelhető az, ami a közlekedés és forgalom meggyorsulásának a következménye. Ki gondolná például, hogy kétszáz évvel ezelőtt Franciaországban még alig termeltek buzát és a legtöbb ember rozkenyeret evett, Svájcban pedig ebben az időben még senki sem ismerte a burgonyát, a buzakenyeret pedig csak cukrászdákban árulták! Az egész emberiséget tekintve, tehát nincs ok arra az aggodalomra, hogy kifogyhat a táplálékból, mert a művelődés fokozódásával újabb és újabb termelési lehetőségek nyílnak

VALLOMÁS.

*A virágos mezőn jártam, a szellő lágy
Ólén ringatózik a margarették.
Pillangók kergetőztek a Napsugarban —
Az égen vándor fellegeltek tova siettek.*

*Szonjas szeméim itták a messzeséget;
Téged kerestelek, jöjj fogd meg a kezem!
Add nekem látniságot tiszta szépségeit
És én viszonzásul odadom a szívem...*

SASS JÁNOS.

KÜLÖNFÉLÉK

MEGTÉRÉS.

*Most már csendesebb lesz a panasom,
A végyek s álmod csokra kevesebb...
S ha nem köszönt rózsákkal tavasom;
Csak a szívem lesz egyre nehezebb...*

*Nem várok többé százzinú mesét,
Tudom: az élet szenvedés csupán.
S a szív, ha egyszer veszté kedvesét;
Örökké sir a boldogság után...*

*Én megbékültem véled, Istenem,
Jósdog könnyön át is ismerem;
Te vagy nekem már a hit és remény...*

*S ha egyebet e föld nem adhat másit,
Te adsz erőt és békés megnyugvást
S gazdag leszek... míg nélküled szegény...*

CSONTOS VILMOS.

— **Az urnapi körmenet** (esőtörtőkön) a következő utcákon fog felvonulni: Kazinczy utca, Főter, Szappanos utca, Főjáter, Iskola utca és a Széchenyi utcán vissza a plebánia templomba. Kértenek a fent nevezett utcák tisztelt lakói, hogy ez alkalommal utcai ablakait világítsák ki. Szivessegükért előre is köszönetet mond a plebánia hivatal.

— **A komáromi magyar dalos-ünnep** pünkösdkor a szlovenszói magyarság egyetemes ünnepe volt, amelynek emléke feledhetetlenül vésődött a résztvevő sokaság lelkébe. Jékaí ősi városának történelmi falai között Szlovenszókó magyarságának szive dobbant össze ezen a gyönyörű ünnepen s a résztvevő 15 dalegyet hatzár dalosának ajkáról a szlovenszókó magyarság testvéri összefogásának diadalmas himnusza tört fel. Komárom pünkösdje a szlovenszókó magyarság kultúrátörtenetének egyik állomása s a Cseh-szlovákiai Magyar Dalosövetség életének újabb diadala volt. A komáromi dalos-ünnepélyen Léva magyar dalukultúrája is méltó módon volt képviselve. Részt vett azon a nagyműtű Lóvai Dalárda és ugyancsak meg-

a holtakkal együtt tovább vitték Léva felé, tegnap pedig Esztergom felé, ahová csak egy érkezett meg elevenen. Portékáikat és tekintélyes készpénzüket a huszárók elrabolták. Most attól félünk, hogy ezért sok ártatlannak kell majd bűnhődni. Mult szerdán Báthban a piacon idegen huszárók és sehonmaiak (Klauauf) a törökök fejről a „sapkát” lerántották és azokkal elszaladtak. Kettő ezek közül Rudnayhoz jött panaszra, mire Liphay ur két huszár küldött nyomozásra, akik azokat meg is találták és a sapkákat visszavették, a gonosztévők azonban ellantak. Beszélük, hogy ezek is részt vettek a török kereskedők kirablásában. (Némethy 245—246.)

A budai pasa egy agát küldött Bécsbe levéllel, amelyben elpanaszolja, hogy a lévaiak nemrég több török kereskedőt megtámadtak, ötöt közülük megölték, hármezer tallérjukat elvették s árucikkeiket Lévára hozták. A haditanács meghagyta Pálffyknak, hogy vizsgálja meg a panaszt, miután hasonló kihágások a békeszerződéssel homlokegyenest ellenkeznek. (Jedlicska. 86.)

Annál több a panasza a törökökre.

1630. december 16-án a lovas katonákat, akik Liphay Imrét kísérték Ujvárbá, hogy Budára menjen követségbe, a párkányiak és esztergomiak Endréden megtámadták és négy lovukat elvitték, akik máig is oda vannak. (Némethy 305.)

U. ezen évben Marótot és Hézzért elrablátk hatvanig való rabot, feles marháht elhajátanak, amiről sem a budai vezér, sem a Bék satisfactiot nem tett, se marháht se a rabokat vissza nem adták. (U. o. 243.)

1631. májusban a párkányiak mintegy 25 lóval Omer Oda Passa vélek lévén a csifári kónél lesekedvén, egyebhai gyakor szokások szerint egy verebélyi vitéz emberünköt levágták, kiről semmi elég tételünk nem lett Bali Bék ur barátunktól. (Némethy. 241.)

Igen érdekes a vizsgálati jegyzőkönyv, amelyet Bars vármegye az 1634. év őszén Komáromban megtartott „tracta” azaz tárgyaláshoz a vármegye területén jársonként elkészítettett és Bossányi Mihály alispán megbízottnak rendelkezésére bocsátott.

Léva vidékéről az alábbiak olvashatók:

Maróthi városa. Erővel hódítattak be. Omer aga birja Esztergomban. Elsőben hogy elrablották és megígették az várost, embereket vitt el nro 13, az bujólíakban fultanak meg nro 22. Marhájakat hajította el 750. Másodsor, hogy megrablották — házhat ígették meg 12, embert elevenen víttek el (kiszakadt), — — levágták. Szarvasmarhájakot 170-et hajították — —

Kovácsi. Az hatvan faluk közül való falu. — Item Buliogh bassa neví török valami darab hegyet keresett, melyt huszárhegynek nevezett, végtire magok között pörlöttek is miatta, ugy talátuk hosszu hegy az az darab föld, mely hosszuhegyet az horváthok birnak. — (Ime Kovácsiban meg a 17. században is magyar dülőnevek szerepelnek. E jelentésből azt is megtudjuk, hogy Kovácsiban horváthokat telepítettek le.) A barsi táborkor minden szarvasmarhájakat elhajították közel 200, az falujokat is megígették volt az törökök.

Kis-Apáti. Erővel hódítattak be. Murtazan ispája urok Párkánban. Az Sitva mellékit hogy elrablották, az egész falujokat megígették, csak az plebános háza maradt volt meg; 18 embert víttenek volt, szarvasmarhájakat elhajították.

Hizir. Erővel hódítattak be. Mikor az Sitva mellékit elrablották, falujokat megígették, 36 eleven embert víttenek, bujólíakban fultanak meg 24, szarvasmarhájakat mind elhajították közel 400, ha nem több. Mikor utolba Marótot elrablották, 15 szarvasmarhájakat hajították el. Visegrádban szolgálnak.

Nagy-Valkóc. Erővel hódítattak be az barsi tábor előtt. Elsőben 5 gyermeket ragadtanak el, annak utána is 10 gyermeket ragadtanak el, item egy öreg embert levágának, item ökröt 6, lovat 4. Az Sitva melléke rablásakor ragadták el. Beker ispája birja Esztergomban.

Nagy-Vezekén. Mikor az Sitva mellékit elrablották, noha immár hódultanak, elragadtanak volt embert nro 11. Az iskolházat ígettik volt meg.

Tót-Keszi. Az hatvan falu közül való. Az barsi táborkor mind elpusztult az falu, csak az helye maradt.

Nagy-Koszmály. Az hatvan falu közül való. Mostan tatár Ibrahim bék Esztergomban az urok.

Kelecsén Léva mellett. Az hatvan falu közül való. Alma tíha volt első uruk, második Omer ispája, mind az kettő Pesten lakott, azután lött urok szigetvári Hassan — birnak egy molnocskát az árkon —

Kis-Koszmály. Az hatvan falu közül való. Első urok volt Timar effendi, második urok volt Dervis csauz timar, most ismét az urok ugyan az első Timár effendi.

Podlozsán. Az csejko-szólósi rablásokor hódították be őket. Istikari az urok Vácson. Az barsi táborkor elpusztultanak volt.

Nagy-Szece. Esztergom vételekor mindjárt behódoltanak. Első ispájuk volt Borbel Szuliman. Ez mostani ispájuk Abdí ispája.

jelent ott a fiatal, nem rég alakult Lévai Keresztény Munkás Dalárda is, amelynek ez volt az első zselebb kereti szereplése, amely igen rokonszenvos volt biztató ígéréssel és fejlődési lehetőségével. De a magyar dal barátai közül is sokan jelentek meg Léváról a dalosünnepen. A Lévai Dalárda szép diadalt jegyezhet fel történetébe. A férfiak operai magassága darabban lépett Szlovenszko magyarosága elé, amely alapos próbára tette a dalárda képességét. Nagy sikere volt, de a vegyeskar szereplését különös melegséggel fogadta a hangverseny mintegy háromezer főt kitevő hallgatósága. A P. M. H. a lévaiak szerepléséről így emlékezik meg a szereplések sorrendjében: A Lévai Keresztény Munkásdalárda Gáspár szerzeményét mutatta be Forgács Mihály vezényletével. Erdeshangu, új hangokból egyszerű törekvése volt, szép sikerrel. A Lévai Dalárda Szára „Hegy beszéd” című szerzeményét adta elő, a kiváló Heckmann István karnagy irányításával. A lévaiak szereplése is méltóan csatlakozik a dalárda többi sikereihez: fegyelm, harmóni, dalakészség és dalszeretet jellemtezték a dalárda fellépését. A Lévai Dalárda vegyeskara szintén élen haladna a ranglistának. A Heckmann István által vezényelt kar nehéz, de hálás darabot választott: Kodály—Bartók népdalokkal jött s feladatát pompásan oldotta meg. A zenei vezetés elsőrangban érvényesült a zenei gondolatok befejezésénél, a crescendo, decrescendo keresztülvitele pompás volt, a kar szinte „mezogatta a gondolatot”, fegyelmzetten, a nehéz összhangzatra gondosan ügyelve szerepelt. — A dalosünnep után fegyelmelt, fardatbatlan kitartást, pontosságot kívánunk továbbra is a lévai dalárdától, hogy a legközelebbi dalosünnep is jól felkészülve találja őket.

— **Az irtalmans nővérek évszázad ünnepélye** múlt vasárnap zajlott le a zárda tornatermében bant keretek között. Ez alkalommal is, mint minőség, a kedves nővérek kellemes meglepetéssel szolgálták a közönséget — deris gyermekképek pregek te a nézők szeméi előtt, melyek az élet mélysegeit tárják fel. A darabok megvalogatásán az szereplők játékán megérződtött a rendezők nemes lelkiülete; ezt bizonyították a nézők könnyes szeméi és a derű folytán felhangzott kacagás; ilyen alkalommal kellene a családoknak találkozót adniok egymásnak, hogy a hétköznapot bujást egy kis derűvel cseréljék fel, — mert a „Zsuzsika” vigjátékának szereplői: Hamran Irén, Miklósy Anna, Kovács Magde, Duba Mária, Riez Rózsa, Lúli Róza, Mészáros Gizzi, Kiss Mariska, Suchter Juliska természetes közvetlenséggel megjátszott szerepükben ugyancsak hozzájárultak a jókedv fokozásához. De nemkülönben a „Marsca tanítónő lesz” c bohózat szereplői: Gubó Erzsébet, Balla Margit, Molnár Anne, Pigler Erzsébet, Kotasz Klára, Dávid Piroksa is. Valamint „A szép malom molnárnoje” c vigjáték szereplői: Bojsza Katalin, Taubinger Mergit, Balesák Klára, Gunda Margit, Lukács Erzsébet, Halász Iona, Lányi Józsa, Csapó Boiye, Rozsnyó Marika, — ugyancsak segítettek a vigás fotozásában. A nézők azzal az érzéssel távoztak, hogy a látottak méltó befejezők voltak egy iskolai évnek.

— **Csehszlovák-magyar clearing.** A Magyarországgal való kölcsönös fizetések ügyében a csehszlovák nemzeti bank és a magyar nemzeti bank között megegyezés jött létre, mely a csehl. törvények és rendeletek tárában már közzé lett léve. Ezen fizetések helyéül Szlovenszkon a Slovenska banka lett kijelölve és ezért a lévai fióknál is lehet fizetéseket eszközölni a „Magyar Nemzeti Bank gyűjtőszámláján” magyar hitelező javára. Ezen számlára minden Magyarországból behozott áruért csehkoronában lehet fizetni a magyar hitelező javára. Idegen pénznemek átszámítása csehszlovák koronára a prágai tőzsdé utolsó deviza jegyzése alapján történik. (Közép árfolyam). Történhetnek továbbá oly fizetések is ezen számlára magyar hitelezők javára, melyek ismétlődő és jogdíjnyekre támaszkodó tartozásokból erednek. (osztalék, tantiem, nyugdíj, kamat stb.) — Ezen megegyezés 1933. június hó 7-től van érvényben.

— **A Magyar Nemzeti Párt lévai titkársága közli,** hogy bevezette a nyári hivatalos órákat; június 1-től szeptember 1-ig reggel 1/2 8-tól d. u. 1/2 2-ig tart hivatalos órákat.

— **Érettségi találkozó Léván.** Felzsolított mindazon volt osztálytársaimat, kik 1923-ban a lévai gimnáziumban érettségiztek, hogy a július 1-én megtartandó 10 éves találkozó jelenjenek meg. Gyülekezés jul. 1-én este 7 órakor a Steiner sarkon. — Winkler Sándor.

— **A Szlovenszko Magyar Szinpártoló Egyesület** június 18-án, vasárnap d. e. 11 órakor tartja évi rendes közgyűlést Pozsoonyban Goethe-u. 15. sz. A közgyűlésre az előkészség és elnöki tanács megbízásából meghívom az egyesület alapító, rendes és pártoló tagjait, valamint helyi szervezeteit. Napirend: 1.) Elnöki megnyitó, 2.) Beszámoló és jelentések, 3.) Zárószámadások jóváhagyása és a felmentés megadása, 4.) Költsegtetés megállapítása, 5.) Tisztújítás, 6.) A pozsoonyi helyi szervezet alapszabálymódosító javaslatának tárgyalása, 7.) Esetleges indítványok, amelyek csak akkor tárgyalhatók, ha a közgyűlés előtt lezárásból 48 órával írásban nyújtották be őket az alulírott társelnöknek. Pozsoy, 1933. június 7. Jankovics Marcell dr. s. k. társelnök.

— **Az iparosok és kereskedők sürgetik szociális biztosításuk életre-hívását.** Az utóbbi időkben, amelyek számos kisiparos- és kiskereskedő-existenciát tettek tönkre, a középvilákolók és kiskereskedelmi körökben egyre gyakrabban hallatszanak hangok, hogy az iparosság is részesedjen a szociális biztosításban úgy, amint azt évek előtt terveztek, azonban nem valóstították meg. Ezt a követelést már számos ipartársulat és kereskedelmi grámium határozatilag mondta ki, mely intézmények általában a kisiparosok és kereskedők szószóitának tekinthetők. Egyesek itt az önálló kereseti foglalkozást üző személyek szociális biztosítására gondolnak s az eredeti tervekben lényeges változtatásokat követelnek. Végül van egy csoport, mely a szociális biztosítást olyképpen akarja megoldani, hogy törvényvel tegyék kötelezővé a magánbiztosítóknál való életbiztosítást, balesetbiztosítási szerződések kötését. Mindezekkel a kérdésekkel az állami ipartügyi tanács foglalkozni.

— **A Léva—Zseliz járási magyar általános tanítóegyesület** június 21-én szerdán tartja rendes évi közgyűlést Léván a református egyház tanácstermében délelőtt fél 11 órai kezdettel. Targyorezat: Elnöki előterjesztés; választmányi jegyzőkönyv felolvasása. Az új iskolai törvénytervezet ismertetése; előadó Kara Ferenc all. ig. tanító. A Sz. M. A. T. E. által étesítendő könyvesbolt - ismertetés Ráthy Lajos raf. ig. tan. Páztár vizsg. jel. számadás, költsegtetés s ezzel kapcsolatos indítványok. Az „egységes írás” — ismertetése — Vida János igazgató tanító. A volt Lévai Tanítóházról jelentés — Dóka Sándor raf. tanító. Indítványok.

— **A barsi ref. egyházmegye tanítóinak gyűlése Léván.** F. hó 7-én tartották évi rendes közgyűléstüket a barsi ref. egyházmegye tanítóit Kömley László elnöklésével. A tartalmas tárgysorozat fontos pontjai voltak: Racz Lajos: Református tanító magatartása a vallástalan áramlattal szemben; Vida János: Hogyan tanítsunk összhangzatos éneket a népiskolában; Ráthy Lajos: Tanító a szövetkezetek élén. Minden tárgy élénk eszmecserét váltott ki aktualitásuknál fogva. Farkas Károly: „Szeret” olvasókönyv első éve iskoláinkban címen számolt be Nagy Sándor felsőkezzei tanító könyvéről, mint a magyar tannyelvű népisoklak legjobbjáról. Székely Bála a tanító-gyámoldáról számolt be a közgyűlésnek. Több kérdés és indítvány szerepelt meg a napirenden.

— **Beiratások a lévai isr. elemi népiskolában** az 1933—34 ik iskolai évre június hó 28—29—30 án délelőtt 8—12 ig eszközöltetnek. A növendékek lehetőleg szüleik kíséretében jelenjenek meg. Igazgatóság.

— **Doktorrá avatás.** Korpás László földinket csőtörtőkön a pozsoonyi Komensky-egyetemen az államtudományok doktorává avatták.

— **Folyó hó 28-án ér véget a tanév.** Az iskolaügyi minisztérium rendelete szerint az idei iskolai év az összes elemi, polgári és középiskolában június 28 án ér véget. A jövő évi beiratások a középiskolákban június 28-tól 30-ig tartanak.

— **Revizió elleni tüntető gyűlés Léván.** A csehszlovák nemzeti tanács a Szlovák Ligával és más csehszlovák korporációkkal pánkösdhétjén Léva főterén, a Stefanik-szobor előtt a békeszerződés reviziója ellen tiltakozó-gyűlést rendezett. A gyűlést Tvarosek Ede nyitotta meg, majd Kachnic István csanki evangélikus lelkesült aitolz aszolás és azt hangoztatta, hogyha a szlovákság még ma sem fog össze, akkor oda fog jutni, ahol 1918 előtt volt. Mosko Pál tanító azután a Rothermer akcióval foglalkozott, minek során kijelentette, hogy a békeszerződések nem papírrongyok — mint azt egyes politikusok mondják — hanem a szlovákság evangéliuma. Mástkülönb a szlovákságnak is van reviziósi kívánsága. A szlovákság olyan reviziót hirdet, hogy a mas államokban élő szlovákoknak is adjanak azokhoz hasonló jogokat, amelyeket Csehszlovákiában élveznek a nemzeti kisebbségek. Oatavez József beszédében azt fejtegette, hogy nincsen szükség revizióra, mert a magyarság itt sokkal jobb életkörülmények között él, mint Magyarországon. Felszólalt még a csehszlovák nemzeti tanács kiküldöttye, Zvrskovic dr. (Pozsoony) is, majd Tvarosek Ede beteresztette a határozati javaslatot, melyszerint a gyűlés tiltakozik a revizió ellen és a határon túli élő szlovákok számára a Csehszlovákiában élő nemzeti kisebbségek jogaihoz hasonló jogokat követel.

— **A Masaryk akadémia gyűlést rendez Madách síremlékének felállítására.** Amikor 10 évvel ezelőtt a lsonci Madách bizottság lerótta kegyeletet Madách Irén Gauszsa iránt, felmerült a gondolatja annak, hogy a költő sírja fölé méltó emlék állítsanak fel. S. Sjnocs, a felhivasnak nem sok eredménye lett és a kerő szó visszhangtalan maradt. Most a Masaryk akadémia vette kezébe a tervnek megvalósítását.

— **Előfizetési felhívás a Lévai Lexikonra.** A következő közlemény kiadására kértünk fel: Amint már közöltük, a Lévai Lexikon szerkesztési munkálatai megindultak. Ez a közeli másfél évszáz oldalas mű magában foglal minden Lévár vonatkozó adatot és így minden lévai számára egy egész életre szóló emléket jelent. A mai néhez viszonyok között azonban ilyen tisztán helyi vonatkozású könyv kiadása igen nagy anyagi feltételekhez van kötve és ezért a mű szerkesztője — dr. S. Rasser Elemér — előfizetési felhívást bocsajt ki, mert a munka csak akkor kerül kiadásra, ha legalább 250 előfizető sikerül összegyűjteni. Egy kötet ára körülbelül 15—20 korona lesz, mely összeg a könyv atadasakor fizetendő. Felhívjuk a város közönséget, hogy az előfizetési íveket minél nagyobb számban írja alá és megrendelésével tegye lehetővé ezen munkának, mely minden lévai számára értéket képvisel, mielőbbi megjelenését. E hó folyamán a Bars kiadóhivatalában is lehet előjegyzést eszközölni.

— **Halálószer.** Lapzártakor értesülünk, hogy Horváth Antal, a lévai állami tanítóképző intézet volt magyarérelbi címzetes igazgatója, a lévai kórházban, pénteken délután kevéssel felállítására után, felévi betegeskedéssel befejezte életét. A nagyműveltségű s csaknem az összes európai nyelveket beszélő 81 éves aggastyannak élete alkonyan tragikus sors jutott osztályrészül s nyugdíj ügyét csak a közelmúltban rendezték. Horváth Antal ifjú korában egy magyar arisztokrata családnál működött mint nevelő, akkor nagy utazásokat tett és így sajátította el az európai nyelveket. Temetése ma, vasárnap d. u. fél négy órakor lesz a kórház halottas házából.

— **A németországi zsidó menekültek részére a lévai zsidóság körében gyűjtési akciót indítottak.**

— **A magyar tanítófelöltek érettségi vizsgája** most zajlott le Pozsonyban a magyar tanítóképzőben. Schubert Klára földink, Schubert Todor leány, kitüntetéssel vizsgázott.

— **Gyermeknap lesz ma délután** a katonai lövőtér parkjában.

— **Póstatdíjak szabályozása.** A készülő kormányrendelet a póstai csomagok szállítási díját mérsékelni fogja, amennyiben az eddigi 5 kg-os csomagoknál 10 kg-ig közebeeső 1—1 kg-os fokozatokat, a 10—25 kg-os csomagoknál pedig 2 és fél kg-os súlyfokozatokat vezet be. Ugyancsak mérséklés következik be a távolsági zónák új beosztása folytán is, mellyel azt célozzák, hogy a közutasság egymástól távol eső részei között a postacsomagforgalom növekedjék.

— **A magánforgalomban is rendezik a kamatlábát.** A bankok és pénzintézetek kamatlábnak rendezése után az állami pénzügyi ténés most a magánkölcsonök kamatlábát is rendezni akarja s kormányrendelet fogja a maximális kamattételt megállapítani. Magánforgalmi tevékenységet fejtenek ki a Központi szociális biztosító intézet, a biztosító társaságok, melyek a tervezet szerint maximálisan betáblázott kölcsönöknél 5,75%-ot, illetve 6%-ot, építési kölcsönöknél 5 és fél %-ot, közszégi kölcsönöknél 6%-ot, biztosítási lombardkölcsönöknél 6,5—7,25%-ot, s egyéb kölcsönöknél 6,25%-ot számíthatnak fel. Privát személyek által nyújtott kölcsönök után a maximális kamat 6,75%-ra van tervezve, de ezen felül a kölcsönvevőt terhelik a járadékadó s egyéb illetékek.

— **A pozsonyi YMCA két éves magánkereskedelmi iskolájának I. és II. osztályába,** valamint az egy éves ker. tanfolyamába a beiratások június 15-től kezdődnek. A nagy érdeklődésre való tekintettel már most fogadunk el előjegyzéseket a beíratásra. Az iskolába felvehető minden 14. életévét betöltött és legalább 3 polgári vagy középsikolai végzettséggel rendelkező tanuló vagy tanuló. A végzett növendékek egy jogérvényes bizonyítványt nyernek és joguk van a kedvezményes vasutjegyzolványra. A vidéki tanulók az YMCA épületében olcsó és jó ellátásban részesülhetnek. Prospektust díjmentesen küld az iskola igazgatósága, YMCA, Bratislava, Sác ut.

— **Új lap.** A Szlovénközi Katolikus Akció intenciója szerint Rozsnyón, a Sajó-Vidék kiadásában „Katolikus Ifjú” címen a szlovénközi földműves- és munkásifjúság részére új havi közlöny jelent meg. A most megjelenő első szám mint beszervezési szám szerepel, rendszeresen azonban havonta egyszer csak szeptembertől kezdve jelenik meg. Évi előfizetési ára tömeges rendelésnél 5 K, névre szólva 6 K. Szerkeszti: Kovács Gyula.

— **A volt magyar postatakarékpénztárnál levő betétek felszámolása.** Az egyik prágai könyvomasos jelentése szerint a volt magyar postatakarékpénztár csehszlovákiai hitelezői követelésének fedezetül szolgáló értékpapírok kiadása tárgyában folytatott tárgyalások kedvező befejezés előtt állának. A tárgyalások Magyarországi, Jugoszlávia, Románia és Csehszlovákia között vannak folyamatban és befejezésük állítólag már csak napok kérdése. E tárgyalások befejezésétől függ, hogy a csehszlovákiai hitelezők igényeit milyen mértékben fogják honorálni.

— **Az YMCA vöröskői nyári nyelvtábor.** Az árvaváraljai YMCA tábor után ez a második, amelyet az YMCA Szlovén-szón rendezett. Mivel a tábor tavaly minden tekintetben bevált, az YMCA vezetősége elhatározta, hogy ezt a tábort is teljesen kiépíti. A táborozók ezek szerint e nyáron már kis faházikókban és nem sátrakban fognak lakni, amelyek sokkal hygienikusabbak és szebbek, mint a sátrak. Az YMCA ideális programjának a megvalósításán kívül a táborban még nagy súlyt helyeznek arra is, hogy a fiúk ezt az időt is jól kihasználják és nyelvtudásukat kibővítsék. Ezen célból a szlovák, német, angol stb. nyelvekből a táborozók tanításban részesülnek. A tanítás Berlitz módszer szerint fog történni. A nyelvi gyakorlati elsajátítást előmozdítják még

azaz is, hogy a fiukat mindig olyan nemzetiségű fiúk közé osztják be a sátrakba, amely nyelvet az illető el akarja sajátítani, így kénytelen lesz egész napon át azon a nyelven beszélni, amelyet éppen tanul. Ezenkívül a tábor maga a Kiskárpátok legfontosabb turisztikai gócpontját képezi, mivel innen közelíthető meg legjobban és legkönnyebben pld. a Rachtsturn, Vysoka, Baba, Stomolány, Bradó stb., amelyek a Kiskárpátok legszebb helyei. Maga a tábor romantikus és egészséges fekvése miatt is már megemlékezésre méltó. Csörgedező patak partján, remek fényfördőkkel övezve tekint a szemben fekvő búzake vöröskői várra. Levegő, víz, nap, gondos felügyelet, jó ellátás és hasznos tanulási jellemzők az YMCA-nak ezt a tábort is, ahová minden szülő nyugodtan és örömmel küldheti el gyermekét. A tábort 1933. július 1-én nyitják meg. Bővebb felvilágosítások és jelentkezések a bratislavai YMCA igazgatóságánál, Bratislava, Sác ut. Telefon 23—44. Kívánatra küldenek prospektust.

— **Sátrák és véres munkászavargás Garamberencze mellett.** A janosvi állami fűrésznél alkalmazott 42 munkásnak a bérét le akarták szállítani. A munkások nem egyeztek bele a béreszállításba és június 6-án mind a 212 munkás sátrájukba lépett. A járási főnök közvetlenül igyekezett a konfliktusban és június 6 délutánra Garamberencze hívt meg mindkét felet tárgyalásra, mely azonban eredménytelenül végződött. A június 7-én tett újabb kísérlet sem járt sikerrel és ezt a járási főnök a közszégi jegyző útján tudatta a munkásokkal. Ezen a napon délelőtt a szomszédos Feketebaloz községben, ahol jelenleg 815 munkanélküli van, a jegyzőség épülete előtt 500 főnyi tömeg verődött össze. A tömeg meg akarta támadni a jegyzőséget és ezért a csendőrségnek kellett közbe lépnie. A szétoszlásra szóló többszöri haszaltan felszólítás után a csendőrök gumibotokkal akarták a tömeget szétverni, mely közpörrel fogadta a csendőröket, akik közül öt megsebesült. Erre a csendőrség lövégyverést használt. A lövések 3 tüntetőt könnyebben megsebesítettek. A sérülteket azonnal orvos vette kezelés alá. A hatóságok széleskörű biztonsági intézkedéseket tettek. Az országos hivatal és a országos csendőrpáncsnokság kiküldöttéből álló bizottság ment a helyszínre, hogy az esetet megvizsgálja.

— **Ki a legjobb és ki a legrosszabb páciens?** Ki a legjobb páciens. Erről a problémáról értekezik a Praktitioner című angol orrosi lapban dr. Basil Rooke. Megállapítja, hogy a nők jobb, türelmesebb betegek, mint a férfiak. A legrosszabb betegek a papok, orvosok és ápolónők. Hogy a papok miért rossz betegek, azt nem tudja megmagyarázni. Az orvosok és ápolónők azért rossz páciensek, mert folyton beleszólnak a kezelésbe és nem akarják elismerni, hogy abban a pillanatban, amikor a betegek egy orvos gondjaiba kerülnek, megszűnnek orvosok, illetve ápolónők lenni és kizárólag „páciensi tevékenységet” szabad kifejtőik. Ezután arról ír az orvos, hogy kinél köckázatosabb a műtét. Karcú testalkatú, szikár emberek számára a műtét kevesebb köckázattal jár, mint a kövérek, vagy hatalmas izmos emberek számára. A kemény élthez szokott emberek, a tengerészek, parasztok, bányászok, földmunkások számára a műtét sokkal kisebb köckázattal jár, mint a könnyebb munkát végző emberek számára. Megjegyzik még az orvos, hogy a műrések általában türelmetlen, rossz betegek. A legrosszabbak a zenészek.

— **Minusz alá süllyedt a hőmérő.** A tavasz pozitívából az idén nem sokat élveztek! Zimankós május, zimankós nyárelő felöltöke bújtatja az embereket. Úgy látszik, hogy a lange női ruhákat és a könnyű férfi ruhákat még nyugodtan hagyhatjuk pihenni a szekrényben. A „Tele van a város akácsa virágom” című bájos nótá ma stilszerűtlenül hangzana, mert az akács is elfogyott és nem élvezhetjük fehér fűrtös virágának édes illatát. Bizony feljegyzésre érdemes, hogy az Úrnak 1933 esztendőjében, június 8-án éjszaka a hőmérő mínusz alá süllyedt és félkör hiedget mutatott Léván. A hívős időjárás

miatt a vegetáció nehezen fejlődik és a közeledő Péter Pál napján egészen bizonyos, hogy még nem fogunk látni keresztbe rakott gabonakéveket. A gyümölcsfa-tulajdonosok is panaszkodnak, hogy a kevés gyümölcsöt, amit a tavaszi fagy még meghagyott, a nagymértékben elszaporodott hernyók pusztítják. A gyümölcsfák kártevői pedig azért is szabadabban grasszálnak az idén, mert az énekes madarak száma újabb nagyon megfogyatkozott. Főleg az éneket ma már alig hallani szőlőkönben. Ez azért van, mert az emberi lakások mindjobban szaporodnak a szőlőhegyeken s ezekkel a macskák száma is emelkedik, a macskák pedig erősen pusztítják az énekeseket, de újabb a csintalan gyerekek is a hasznos madarak pusztító sorába léptek, amint panaszozzák nekünk. Nagyon célszerű lenne, hogyha a tanítók az iskolákban ezt az újabb jelenséget figyelemre méltatnák. A régi időben a fák és madarak védelmének propagálására rendezték az iskolák az ugynevezett madarak és fák napját, nem tudjuk, hogy éle még ez a szép szokás. Hogyha nem: jó lenne feltámasztani.

— **Iratkosunk be a magyar könyvtárba!** Léva város magyar közkönyvtár tanácsa felhívja a közönség figyelmét arra a nagy kultúrétékre, amelyet a városi magyar közkönyvtár képvisel gazdag könyvtárolományával, azért ezután hívja fel arra, hogy ezt a könyvtárat aki csak teheti, vegye is igénybe a könyvtár helyisége: városháza épület, II. em. bal folyosó. Könyvtári órák kedden 10—12 és pénteken 3—6 óra között. Beiratkozni lehet ugyanakkor, továbbá kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken 9—12 óra között. Könyvtári díj az első éves tagnál a katalógus árvala együtt 12 K, a második évben már csak 6 K, amely összeg 3 K-ás részletekben is fizethető.

— **Marek Antal: Zsákutca.** A pozsonyi Magyar Minerva kiadásában jelent meg ez az új regény. Szerzőjét, Marek Antalt, nem kell közelebbről bemutatni olvasóinknak. Aki figyelemmel kíséri az itteni kisebbségi élet emberföltött, önfeláldozó harcát, az találkozik a vonal alatt az ő nevével is. Eddig két kötetet jelent meg, melyeket megjelenésük idején a kritika örömmel fogadott. Újabb magyarországi lapok is hozzák írásait, nemcsak szlovénköziak. Iró munkássága egyre magasabbra ível s rövidesen több új kötetével találkozunk az olvasó. A fiatal írónak minden képessége megvan ahhoz, hogy az első köze közűdjel fel magát. A „Zsákutca” elviszi olvasót a kunsági földekre, a pusztákra, amelyeket az ősi esőzések elzárnak a világtól, hogy csak tavasszal nyissák meg újra a felszaradt utakon keresztül a közeli falu számára. Egy asszony a hőse, akinek tiszta lelkiiségét felszárítja egy szerelem, áhitatos világnézetét beszenyeyi a mindennapi élet s aki egy nagy elhatározással megakartja oldani problémáit azzal, hogy az ősi esőzések elején kimenekül ilyen pusztákra. A világ folytatódik itt is, harcok vannak arrafelé is, amiket nem szánja meg még a megtalált boldogság szimfóniája sem. A tragédia szele megcsapja az olvasót, kunsági képek sorakoznak közben érdekes panorámával, lelki rajzok teszik a cselekedeteket megokoltakká, történetek változnak mesészerűen, hogy megoldásos jusson el Galambosné élete. Olvasóink bizonyára gyönyörűségeket fogják látni ebben az új regényben. A 205 oldalas könyv kapható Nyitrai és Társa könyvkereskedésében, Léván. Ára 20 korona.

— **55.000 koronát talált az ezredes a diványban, amelyet a postás-kisasszony hagyatékából vasárolt.** Sváb Margit, körmöcbányai postás-kisasszony, aki több mint 30 éve állott a posta szolgálatában, a napokban meghalt. A hagyaték átvizsgálásánál kitudott, hogy Sváb Margitnak 120.000 koronás bankbetéte volt, amit három évvel ezelőtt takarított meg. Közvetlenül halála előtt 20.000 koronát vett ki a bankból, amelynek nyoma veszt. Most kitudott a pénz rejtélye. Róth, nyugalmazott ezredes egy diványt vett a postás-kisasszony hagyatékából és amikor a diványt ki akarta javíttatni, egyik sarkában 55.000 K-t talált egy csomagban, amelyet átadott az örökösöknek.

— **Eltépte a váltót.** Diósné Lipták Eszter, egy kisközművi gazdálkodó felesége váltó-aláírás ügybe keveredett. A váltó Galambos Béla birtokában volt, aki megmutatta Diósnénak s a 2500 koronáját követelte. Diósné megharagudott s dühében kikapta Galambos kezéből a váltót, szétszakította. Háromszáz Ké fő- és kilencven korona mellék-büntetésre ítélték.

— **Feljelentettek egy „becsületes” megtalálót.** Egy lévai hölgy a napokban elvesztette félpár briliáns fülbevalóját, amit egy fiatalkor megtalált és a zálogházban akart értékesíteni. A csendőrség a „becsületes” megtalálót a jársbírnósnál jelentette idegen vagyon eltulajdonítása miatt.

— **Bíróeség — ahol a legtöbb nyelvet beszélik.** A prágai felsőbírósgon nem kevesebb mint 473 hites tolmács áll alkalmazásban, akik összesen 31 nyelvben jártasak, 164 olyan tolmács van, aki a német nyelvet beszéli. Második helyen a francia nyelvtudással rendelkező tolmácsok állnak, ezek hetvenötven vannak, angolul pedig hetvenkető beszél. A prágai felsőbírósgon az arab, örmény, héber, katalán, latin, perzsa, jiddisch, esperanto nyelvek, sőt a süketnémák jelbeszédének is megvan a maga tolmácsa.

— **Valótlán hírek terjesztése miatt vonta felelősségre a komáromi bíróság** Sinak János marosfalvi munkást, aki a falu határában nagybőz tömeg előtt politikai izü előadást tartott a kisántant tanácskozásairól s a határveziről. Az előadást a falu vendéglője előtt is folytatta. A bíróság bűnösnek találta és feltétlenül tíz napi elzárásra ítélte, jogerősen.

— **Harcos kovácsinas.** Kormos Lajos bényi kovácsnanc nem teljesítette mesterének, Dostál Sándornak rendelkezéseit, amiért ez megdorgálta és arculította őt. Az inas bosszút esküdött és az esti órákban megleste gazdáját, akit rövid szóvaltság után késével súlyosan megbeszeített.

— **A jegyzőségek új földadókataszter állítanak össze Szlovénországon.** A szlovénzközi mezőgazdasági tanács többször sürgette a pozsonyi pénzügyigazgatóságnál, hogy az egyes adók kivetésénél teremtsen rendet, olyan formában, hogy mindenki pontosan tudja, mennyi az adóhátalra és hogy lehetőleg kiküszöböljék azokat a hibákat, amelyekre főleg a teleklönyvek téves adatai adnak alkalmat. Ezt a célt a mezőgazdasági tanács véleménye szerint az adókataszter felkötésével lehet elérni, mert ez az adókataszter nemcsak a földadó kivetését, hanem az általánosított forgalmi és jövedelmi adók kivetését is a tényleges helyzetnek megfelelő alpra helyezheti. A mezőgazdasági tanács tudatában volt annak, hogy a teleklönyv teljes felülvizsgálása a mostani viszonyok között nehezségekbe ütközik és ezért kérte, hogy a revízióját legalább adószempontjából hajtsák végre. Éppen ezért a mezőgazdasági tanács többek között azt javasolta, hogy az egyes adók kivetését újból a községi jegyzőségre bízzák. A pozsonyi vezérpénzügyigazgatóság elismerte a kivetések körül mutatkozó rendszertelenségeket és ezért már 1932. szeptember 20-án IV. s. 3870/32. sz. alatt rendeletet adott ki, amelyben az adóhivatalokat utasítja arra, hogy az 1933—1936. adóévek kivetési táblázataiba a birtok tényleges értékét vegyék alapul, nem pedig azt az értéket, amely a teleklönyvekben van feltüntetve. A vezérpénzügyigazgatóság ezzel a rendelettel egyidejűleg részletes utasításokat adott ki, amelyek értelmében az adóhivatalok voltak kötelesek a jegyzők és a birtoktulajdonosok közreműködése mellett megállapítani a földterületek tényleges értékét, tulajdonjogát, területét, valamint az összes adatokat, amelyek a földadó helyes kivetése szempontjából szükségesek. A vezérpénzügyigazgatóság annyira liberális szemléletben jár el rendelkezésben, hogy teljesen a jegyzőkre bizza, milyen módon állapítják meg a tényleges állapotot a tulajdonosok vagy az érdekeltek fele közreműködésével. Így például két szomszéd igazolása elegendő annak megállapítására, ki a tulajdonképpeni tulajdonos s ennek az igazolásnak alapján vezetik be az adatokat az adókivetési kataszterbe, amely így a tényle-

ges állapotnak inkább fog megfelelni mint a közben esetleg már nagyon is megváltozott teleklönyv. Ezeket a munkákat Szlovénországon csaknem kétharmadnyi területen már végrehajtották és a beérkezett jelentések szerint a további adómegállapítási eljárás is rendben halad előre a még hiányzó 41 adókivetési körzetben.

— **Baleset munkaközeiben.** A garmaszentbenedeki kőbányában dolgozott Tomcsányi Géza garmaméti-i munkás, akire a vágányról ráborult az egyik megrakott csille. Tomcsányit lábtöréssel és egyéb súlyosabb sérülésekkel a lévai kórházba szállították.

— **Az Orient Kínóban** ma, vasárnap d. u. 2—4 órákor népeledásul Harry Piel film! Botrány az szénában. Hangos kalandor dráma. Este: Lányok az intézetben. Ebben a bájos darabban száz válogatott szépségű leány vonul fel. Csütörtöktől eredeti orosz film! Ut az életbe. Nikolaj Ekk, a leghíresebb orosz rendező lenyűgöző hatalmas filmesodája.

Fényképező gépek, filmek, lemezek, papírok, vegyszerek legnagyobb raktára. legkellemebb fizetési feltételek PICK DROGÉRIA Levice.

Köszönet nyilvánítás.

A „Lévai Iparos Olvasókör” vezetősége szívélyes köszönetet mond, azon kedves szülőknak, akiknek gyermekeik a „Tatárjárás” című operettben szerepeltek, valamint köszönetét fejezi ki az összes szereplőknek, akik nemes igyekezettel és lelkes oda- adással oly sikerültt tettek az estét.

Köszönet nyilvánítás.

Az Árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet 1933. május hóban a következő adományokat kapta:

N. N. Léva 10.—, N. N. Léva 40.—, Dodek Józsefné 1 pár cipő és 20.—, Kótrusz Mihályné Zsemler 10 kg bab, N. N. Léva 50.—, Iványi Tivadar 40 drb hurka, N. N. Léva 40.—, Bartos Béla elsőadózó árvalánykák irgánj ondolása, Brnák József 100 drb péksütemény, Orban Geza 1 kosár saláta, Izsófné 1 kosár spenót, Malomból 15 kg kenyér, Köhn Sándor 24 gyermek ingyen nyírása, Hlebó Flórián Csejko 30 kg árpa, Kubik Andráns Zsemler 1 drb házi kenyér, Horvátné Vesele 2 kg liszt és 16 drb tojás, Néh. Dr. Weisz Zsigmond alapítvány kamataiból 100.—, Magyar Iparos Tanácskölömben elhelyezett árvaházi perselyből 26.10.

Fogadják a nemesszívű adakozók jótékony-ságukért az árvák nevében köszönetünket.

OFFERMANNÉ ÁRVAY MÁRIA
alelnök

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Múcka József Bajnovics Anna fia Gyula Sándor — Beres Ferenc Juhász Mária fia Dező József — Söder Ferenc Bacskási Mária fia Gyula János — Petrács Katalin fia Zdenko — Skolnik János Kaszala Margit fia László.

Házasságok. Belan Pál rkat. Korupka Mária rkat. — Borbély László ref. Deák Gizella ref. — Petrovics János rkat. Tóth Julianna rkat.

Halálozás. Frajka József 13 hónapos — Vajda István 40 éves.

Gabonaárak:

Buza	—	100 kgr.	145	—	150 kor.
Rozs	—	—	88	—	90
Árpa	—	—	80	—	82
Zab	—	—	80	—	81
Kukorica	—	—	85	—	88
Bab	—	—	80	—	85
Lóheremag	—	—	400	—	450
Lucernamag	—	—	500	—	550

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyei Népbank Levice, jelentése.

	jun. 3-án:	jun. 10-én:
100 pengő	—	470—
100 osztrák schilling	—	400—400,50
1 angol font	—	114—114.
1 amerikai dollár	—	28 80—27 80
100 svájci frank	—	652—653
100 francia frank	—	133—133
100 líra	—	180—180.
100 német. márká	—	780—770
100 dinár	—	44.85—44.50
100 lei	—	19.80—19.85

A „Bars” rádió műsora:

A budapesti műsornál minden hétköznapon:

6.45 Torna, utána gramofon zene.
9.45 Hírek. 12.35 Hangv. folyt.
10.— Előadás—felolvasás 13.— Pontos időjelzés.
11.10 Nemzetközi vizejl. 14.30 Hírek
12.— Deli harangszó. 15.— Piaci árak, ár, hírek.
12.25 Hírek. 16.45 Pontos idő, hírek.
12.25 Hírek. 22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, június 11.

BRATISLAVA. 10.15 Hangv. 11 és 16 Fürdő-zk. 17.45 Gramofon. 18.05 Lányi Márta énekel. 20 Kubin: A három muskétás.

BUDAPEST. 9.15 Hírek. 10 R. kath. mise. 11.15 Ev. istentisztelet. 14 Gramofon. 15 Földművelésügyi előadás. 15.45 „Mi a jamboree” előadás. 16.15 Rigó cigk. 17.30 „A Mount-Everest átrepülése” előadás. 18 Szabadiéri ünnepi játék a tatáravárosi Esterházy-parkból. 19.05 Sporteredmények. 19.20 „A házias fiatalember kalandjai” elbeszélés. 19.55 Ünnepi szafettái hangverseny a pécsi székesegyház előtt. Majd Bura cigk. 11.10 Mándits-jazz.

PRAHA. 7 Fürdő-zk. 9.35 Ondricssek-négyes. 17.30 és 22.20 Gramofon.

WIEN. 8.25 Gramofon. 11.40 Szimfónikus-zk. 12.55 Wacek-zk. 17.05 Hangv. 18.35 Wagner: Walkür c. zenedrámája.

Hétfő, június 12.

BRATISLAVA. 11.05 Gramofon. 14.50 Zene. 17.55 Fuvósötös.

BUDAPEST. 12.05 All. rendőrségi zk. 13.30 Házikivitt. 15.30 Diákférlóra. 16 Asszonyok tanácsadója. 17 „Pályaválasztás előtt” előadás. 17.30 Garay szalonzk. 18.20 Némét nyelv. 19 Európai hangv. 21.30 Gramofon 22.30 Horváth cigk.

PRAHA. 6 Zene. 11, 12, 10 és 13.40 Gramofon.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12 Cerdá-zk. 13.10 Gramofon. 19 Hangv. 22.45 Táncczene.

Kedd, június 13.

BRATISLAVA. 8.25 Zongorahangverseny.

BUDAPEST. 12.05 Hangv. 12.05 Zenekari hangv. 16 „Marsi szerepel” elbeszélés 17 Magyar női vonósnégyes. 18 „A tegnap lárjából” előadás. 18.30 Hangv. 19 Francia nyelv. 19.40 Balatoni est. 22 Bura cigk. 23.15 Beethoven: Septett, op. 20.

PRAHA. 6 Zene. 10.45, 12.10, 12.30 és 13.40 Gramofon. 18.25 Hangv. 19.25 Katonazene.

WIEN. 11.30 Buchbinder-négyes. 12.40 és 15.55 Gramofon. 18.25 Wagner: Siegfried c. zenedrámája.

Szerda, június 14.

BRATISLAVA. 11 Gramofon. 12.30 Zene. 17.55 Magyar óra.

BUDAPEST. 12.05 Házikivitt. 13.30 Balalajka zk. 15.30 Diákférlóra. 16 „Rádióveteli zavarok és azok elhárítása” előadás. 17 Pertis cigk. 18 Olasz nyelv. 18.30 Hangv. 19.30 „Amerikai költők” előadás. 20 Nemzeti Zenede ezvzró zenekari hangversenye a Zeneművészeti Főiskolából. 22.15 Közéc cigk.

PRAHA. 6 Zene. 11, 12, 10 és 13.40 Gramofon. 14.50 Fuvószene. 19.30 Massanet: Don Quijote c. operája.

WIEN. 11.30 Brunner-négyes. 13.10 Gramofon. 17.20 Hangv. 19.35 Tarka-est 22.10 Táncczene.

Csütörtök, június 15.

BRATISLAVA. 16 Zene. 17.45 Gramofon.

BUDAPEST. 9.15 Hírek. 10 R. kath. mise 12.25 A magyarórári közvetítő rádióállomás ünnepélyes megnyitása 13.45 Gramofon. 15 „Tilinkó” elbeszélés. 15.30 Honvz-zk. 17 Földművelésügyi előadás. 17.30 Réc cigk. 18.45 „India fejedelmei” előadás. 19.15 Helyszíni közvetítés a vivás Európábanjoki mérkőzéséről. 20 Operettzselelek. 23 Kabarc-est.

PRAHA. 7 Fürdő-zk. 10.35 Orosz zenekari. 11 Sétahangv. 17.45 Gramofon. 19.15 Hangv.

WIEN. 11.30 Szimfónikus 12.30 Bauer-zk. 17.55 Wagner: Istenek alkonya c. zenedrámája.

Péntek, június 16.

BRATISLAVA. 17.45 Gramofon. 18.20 Orosz dalok és áriák. 20.45 Rádiózenekar.

BUDAPEST. 12.05 Gramofon. 13.30 Testnevelési előadás. 15.30 Diákférlóra. 16 „Göncölszék” elbeszélés. 17 Hangv. 17.30 Övjuk meg szívünk ép-ségét. előadás. 18 Egyházi hangverseny a veszprémi székesegyházból. 10.5 Küllügyi negyedóra. 19.30 „A litván dal” előadás. 20 Vigjáték-előadás a stúdióból „A Kormányválság” 3 felv.

PRAHA. 6 Zene. 10.10, 11, 12, 10 és 13.40 Gramofon. 20.45 Dalok. 21.20 Fuvósötös.

WIEN. 12 Silving-négyes. 13.10 Gramofon. 17.25 Hangv. 19 Seidl-zk. 22.20 Zene.

Szombat, június 17.

BRATISLAVA. 12.30 Zene. 18.05 Gyermekkuckó BUDAPEST. 12.05 Honvz-zk. 13.30 Járka cigk. 17 „A Balaton sportja” előadás. 17.30 Lisieuxi Kis Teréz énekar hangv. 18.10 Rádiomátör. 18.10 „13. száz zongorán. 19.15 „Köstölő” egyfelvonásosok 20.45 Helyszíni közvetítés a vivás európaijoki mérkőzéséről. 21.15 Operaházi zk. 23 Arabnyelvű előadás. Majd Bodrics cigk.

PRAHA. 6 Zene. 11.10 Gramofon. 10.30 Énekar. 12.10 és 13.40 Gramofon. 20.10 Tarka est.

WIEN. 11.30 Seidl-zk. 13.45 Gramofon. 17 Hummer-zk. 20 Katonazenekarok hangv. 22 Rohn-zk.

SPORT

Rovatvezető: Boros Béla

LTE—Ipolysági F. C. 4:2 (1:2) bíró: Veszely Ersekújvár. Ideális futballidőben, erős iramú mérkőzésben gyönyörködött az a sport közönség, amely vasárnap felkereste az LTE pályáját. Az első félidőben Ipolyság volt némi fölényben és Halász révén már 2-0-ra vezetett. A második félidőben LTE csapata erősen rákapcsolt és gyönyörű játékkal aránylag könnyen győzte le az összeroppanó IFC csapatát. LTE góljai közül hármat Ondruska és egyet Jánosy lőtt. LTE csapatában két kapus védett, Dubecz és Gábris, de egyik sem futott fel legjobb formájára. Ujváry, Martinovics háttvédpar az elején kissé bizonytalankodott, később mindjobbban beléjött és azután áttörhetetlen gát volt. Mészáros jól játszott, Pálly rendkívül nagy küzdőképességgel tett tanúságot, a bal half helyén Ocsáki gyengébb volt, Vizi nálánál valamivel jobb, Jánosy beteg lábbal állt ki és ez meglátszott játékán, Ondruska a mezőny kimagaslóan legjobb embere volt, Dekan nagy igyekezetű volt, Matulányi csak időnként nyújtott elfogadható játékokat. — Az IFC csapatából Baráti, Daucsik I. és IV., valamint Halász voltak a legjobbak. A bíró hibátlanul vezette le a mérkőzést.

Ipolysági F. C. lb — LTE lb 3:2 (1:0) bíró: Bräuer. LTE tartalék csapatának revancha nem sikerült, mert csatárai a kapu előtt határozatlanok voltak és nem tudták győzelemre felváltani a második félidőbeni fölényüket. Mindkét csapat aránylag meggyenge nivóju futball mutatót és erősen meglátszott rajtuk a tréning hiány, illetve a meccs rutin. LTE tartalékjai közül Dohány, Kiss, Steiner és Orbán, míg az IFC-nél Kállay és Baráti II. voltak a legjobbak.

Ma délután 5 órakor LTE a füleki Torna Club bajnok csapatát látja vendégül. FTC csapata a CSAF MLSZ középkerületének bajnokságát a losonci A. F. C. előtt küzdelem után nyerte meg. A csapat legutóbb a kassai A. C. csapatát győzte le és a nagy nemzetközi meccs rutinnal is rendelkezik. E mérkőzés érdekessége az összehasonlításra ad alkalmat a déli és középkerületi futball nivóját illetőleg.

3332—1933. szám.

HIRDETMÉNY.

A helybeli élelmiszer kereskedők értesítetnek, hogy a lila és rózsaszínű állami élelmiszerjegyek kizárólag f. évi június hó 12-én és 13-án adandók át a városi penztárnál. A városi penztár az átadott élelmiszerjegyekről jegyzéket készít, melynek alapján az élelmiszerjegyek ellenértékét csekk utalványokkal a járási hivatal fogja az egyes kereskedőknek kifizetni.

Léva, 1933. június hó 8-án.

BOROS, h. városbíró

5374—1933—208. kzgy.

Tárgy: Kertész Lajos bérleti szerződésének meghosszabbítása.

Hirdetmény.

Közírré tétetik, hogy Léva város képviselőtestületének 1933. június hó 2-án hozott fenti tárgyu határozata a városi iktatóban, Városház, I. em. 12. ajtó, 15 napra közzemlére tétetett, mely idő alatt ezen határozat ellen ugyanott benyújtandó és a Kerületi hivatalhoz intézendő felelővel lehet élni.

Léva, 1933. június 2-án.

KORALEWSKY
j. főtitkárANTAL
városbíró

Ad 5470—1933—203. kzgy.

Tárgy: A Városi Vigadó bérbeadása.

Hirdetmény.

Közírré tétetik, hogy Léva város képviselőtestületének 1933. június hó 2-án hozott fenti tárgyu határozata a városi iktatóban, Városház, I. em. 12. ajtó, 15 napra közzemlére tétetett, mely idő alatt ezen határozat ellen ugyanott benyújtandó és a Kerületi hivatalhoz intézendő felelővel lehet élni.

Léva, 1933. június 3.

KORALEWSKY
j. főtitkárANTAL
városbíró

LÉVA VÁROS

Ad 5227—1933—204. kzgy.

Tárgy: A Városi Vigadó épülete, vízvezetéki és központi fűtési berendezése javítási munkálatainak kiadása.

Hirdetmény.

Közírré tétetik, hogy Léva város képviselőtestületének 1933. június hó 2-án hozott fenti tárgyu határozata a városi iktatóban, Városház, I. em. 12. ajtó, közzemlére tétetett, mely idő alatt ezen határozat ellen ugyanott benyújtandó és a Kerületi hivatalhoz intézendő felelővel lehet élni.

Léva, 1933. június 3-án.

KORALEWSKY
j. főtitkárANTAL
városbíró

5375—1933—207. kzgy.

Tárgy: Holzmann-féle üzlethelyiség bérletének meghosszabbítása

Hirdetmény.

Közírré tétetik, hogy Léva város képviselőtestületének 1933. június hó 2-án hozott fenti tárgyu határozata a városi iktatóban, Városház, I. em. 12. ajtó, 15 napra közzemlére tétetett, mely idő alatt ezen határozat ellen ugyanott benyújtandó és a Kerületi hivatalhoz intézendő felelővel lehet élni.

Léva, 1933. június 3.

KORALEWSKY
j. főtitkárANTAL
városbíró

751—1933—206. kzgy.

Tárgy: Masaryk utca 5. számú városi épületben lakás bérbeadása.

Hirdetmény.

Közírré tétetik, hogy Léva város képviselőtestületének 1933. június hó 2-án hozott fenti tárgyu határozata a városi iktatóban, Városház, I. em. 12. ajtó, 15 napra közzemlére tétetett, mely idő alatt ezen határozat ellen ugyanott benyújtandó és a Kerületi hivatalhoz intézendő felelővel lehet élni.

Léva, 1933. június 3.

KORALEWSKY
j. főtitkárANTAL
városbíró

Jókarban lévő ruha szekrényeket megvételre keressék, jutányos ártért az ÁRVAHÁZ.

Kiadó lakás, szoba, konyha. Koháry utcában érdeklődni lehet Bartos vendéglősnél. 833

Pusztai otthonomba elvállalok nyaralásra leányokat 4 éves kortól, állandó gondos felügyelet, nagy, árnyékos kert. Cím a kiadóhivatalban. 834

Eladó egy deszkából összeállított kemre, részketten katlanházzal és használt bútorok. László utca 18. 835

Szoba és konyha kiadó június 15-ére. Kollár u. 28. 836

Perfekt szakácsnőt keresek azonnali belépésre, kit fürdőbe magammal viszek. Cím a kiadóhivatalban. 837

Lótrágya eladó, esetleg kiszállítva. Több darab tűzhely és egy kattanház is eladó. Polgár utca 13. 838

2 szoba, konyha és mellékhelyiségek, bőli álló, földszintes udvari lakás f. évi november hó 1-étől kiadó. Bővebbet Honvéd u. 1. alatt. 839

A kasznárságban egy 220 □. építőtelemek eladó. Bővebbet Galamb u. 1. alatt. 860

Szoba konyha kiadó. Tolstoj u. 2/a. 861

Jó házból való fiut tanulónak felvevünk. ENGEL és TÁRSA R. T. 862

Var alatt rétek, fél hold gombostóhere isbon és Kereszthegynél 1 hold lucna felgyűjtve eladó. Koháry u. 44. 863

Nyugdíjasok Levicán vagy vidéken jelentékeny melékkeresethez juthatnak, üzleti tevékenység által. Cím a kiadóban. 870

Kakai ut 84. szám alatt eladó 2 háztelak 325 □, ugyanott 1000 □ kiültetett fajszőllővel, lakóházal 3 szoba, konyha, éléskamra, több mellékhelyiség, a lakásban vízvezeték, fürdőszoba, veranda, stb. Butorfélék jutányos áron eladó. 871

Olcsón eladó! Egy alig használt sütyésző 3 fiokos „Singer“ varrógép. MAJOR S:epesi u. 20. 872

Eladó 2 szoba, konyha, speiz. Ady u. 33. 873

Vennék új családi házat 60.000 K-ig, vagy közel telket. Életfogytiglani lakást is engedélyeznék az előbbi tulajdonosnak. Cím a Bars kiadóhivatalban. 873

Könyvek. Móra Ferenc munkái, diszkötésben, 10 kötetben, 400 K helyett 300 K-ért kaphatók. Teljesen új még át nem olvasott példányok. Cím a kiadóhivatalban. 875

Kakai uton, közel a városhoz 719 □ szőlőtalanj eladó, rajta épült lakóházzal, mely all 3 szoba, konyha, speizből. Azonnal beköltözhető. Cím a kiadóban. 876

Bati u. 2. sz. alatt üzlethelyiségek kiadó. Bővebbet ugyanott. 877

Szoba, konyha, előszoba kiadó. Tolstoj u. 2. 878

Különbejaratu butorozott szoba azonnal kiadó. Lászlányi u. 5. 879

Kiadó azonnal szoba konyhás lakás, Béhm u. 25. 829

Eladó háztelak kasznárság mellett. Érdeklődni Polgár u. 20. 843

Üzlethelyiség a város legforgalmasabb főutvonán azonnaira is kiadó. Érdeklődni lehet Szepesi u. 21. 844

Adómentes új ház, komplett háromszobás lakással és egy rövid, fekete zongora, Honvéd utca 6 szám alatt eladó. 847

Értesítés!

Van szerencsém Léva és vidéke n. é. közönségének szives tudomására adni, hogy Léván, Jozsefcsek-féle házban

kályhás üzletet nyitottunk

Állandóan raktáron tartjuk a legmodernebb cserépkályhákat és takaréktűzhelyeket, melyek biztos működésért garantálunk. Továbbá vállaljuk az összes szakmába vágó munkát, u. m.: cserépkályhák és takaréktűzhelyek átrakását, tisztítását, javítását, vaskályhák samotizását, valamint fürdőszobák, konyhák stb. oldalfalainak majolikázását és padlók keramikázását. Ha kevés tűzfelület bőséges melegt akar elérni, értesítsen bennünket, hogy kályháját a legújabb mód szerint építsük át. — A közönség pártfogását kérjük, tisztelettel!

AUGUSTIN és MORAVEK kályhás mesterek

Értesítés!

Zongorakészítő és hangoló
JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai
 szerező részére zongorák javítására és hang-
 golására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadó-
 hivatalnál. 8

Sarokház Kálnai utca 2. szabdék-
 ből eladó. Felvilágosítást
 ad Dr. SIMEK ISTVÁN ügyvéd. 571

Elsejére butorozott szoba kiadó Ká-
 kában 6. szám alatt. 794

Eladó Káka elején 25 évig adómentes,
 modern, új ház: 3 szoba elő, —
 felszerelt fürdő — és cselédszoba, terasz,
 vízvezetékekkel és teljes souterinnal. — Ugyan-
 ott háztelkek játékosan kaphatók. Bővebbet
 BORCSÁNYI és CSERNÁK-nál. 18

Építőtelkek

az Ujmajor és az épülő
 do hány beváltó
 mellett fekvő, Schoeller
 és Társa cég tulajdonát
 képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István
 ügyvéd, LEVICE

FESTÉKÁRÚK
A LEGOLCSÓBBÁK
ASTRÁNÁL, MÁRTONFY U. 8

Kályhák! Kályhák!

ELVÁLLALOM: Cserépkályhák, taka-
 réktűzhelyek felépítését, ugyiszintén kály-
 hák átrakását, tisztítását és vaskályhák
 samotkozását szakszerűen és jutányos
 áron. A n. é. közönség pártfogását kéri:

RICHTER BÉLA

kályhás LEVICE, Kopai utca 10.

BAROSKA J. mechanikus LEVICE
 puskaműves
 Telefon szám 130. Kálnai utca 3. szám



Zajtalan járás, gyors varrás,
 tiszta munka, ez az előnye a
 P F A F F varrógépeknek !!
 Állandóan ingyenes himző tanfolyam.
 Előnyös részletfizetési feltételek.



Gramafonok és lemezek,
 legújabb slágerek!

Az összes gyártmányu kerék-
 párok, segítő motorkerék-
 párok és alkatrészek. Pertrix
 zseblámpa elemek állandóan
 raktáron.

VADÁSZFEGYVEREK
 és vadászati cikkek!
 LŐPOR LŐPOR
 és robbantószer áruka.



Szakszerű javítóműhely
 és kerékpár zománcozás.

HANGOS ORIENT MOZI

Vasárnap, június 11-én d. u. 2 és 4 órákor
 nagy népelőadás, Harry Piel film

Botrány az arénában

Érdekesítő hangos kalandor
 dráma - 1.20, 2.50, 3.50, 4.- Ké

Vasárnap este 3/6 és 3/9 órákor, első díjjal
 kitüntetett hangos nagy film

LÁNYOK az INTÉZETBEN

100 gyönyörű fiatal lány a filmen

1933. június hó 15-től — 18-ig
 A világ legnagyobb eredeti
 orosz hangos filmkolosszusa!

ÚT AZ ÉLETBE

Rendezte: A leghíresebb orosz
 rendező, NIKOLAJ EKK.
 A legérdekesítőbb film, amely-
 ről már az egész világ beszél

SZÉPIRODALMI MŰVEK

NAGY VÁLASZTÉK-
 BAN KAPHATÓK

NYITRAI ÉS TÁRSA
KÖNYV- ÉS PAPIRKERES-
KEDÉSÉBEN LEVICÉN-LÉVÁN

Cserélje be

régi, telepes RADIO készülékét
 modern váltóáramu hálózati

RADIO-ra!

Előnyös CSEREAKCIÓ elsőrendű,
 szelektív TELEFUNKEN radio
 készülékekben!

Cserélje ki

régi elgyöngült RADIO LÁMPÁIT
 a legtökéletesebb TUNGSRAM
 bárium lámpákra, amelyekért a gyár
 IRÁSBELI JÓTÁLLAST vállal!

HASZNÁLJA KI a Tung-
 sram-gyár ezen egyedülálló
 jótállási kedvezményét!
 Minden igénynek megfelelő
 radio készülékek, hangszó-
 rók, anódpótlók, akkumulá-
 tortöltők nagy választékban
 és kedvező részletfizetésre!
 Állandóan friss radio ele-
 mek! Akkumulátorok szak-
 szerű töltése és kezelése!

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

áruházában Léván.

Telefon: 14. Alapított 1881.